

文化資產

保存學刊

JOURNAL OF CULTURAL HERITAGE CONSERVATION

季刊 第四十四期 / NO.44 2018.06

發行人 施國隆
發行機關 文化部文化資產局
主編 黃翠梅（國立臺南藝術大學藝術史學系教授）

編輯委員（依照姓名筆畫順序排列）

王 鑫 中國文化大學地學研究所教授
江柏煒 國立臺灣師範大學東亞學系教授
李麗芳 文化部文化資產局文化資產保存研究中心主任
李宛慈 文化部文化資產局綜合規劃組副組長
何培夫 國立成功大學歷史系兼任副教授
邱建發 文化部文化資產局副局長
林滿圓 文化部文化資產局傳藝民俗組組長
許雪姬 中央研究院臺灣史研究所特聘研究員
張崑振 國立臺北科技大學建築系暨建築與都市設計研究所副教授
黃俊銘 中原大學建築學系副教授
曾永寬 國立雲林科技大學文化資產維護系教授
榮芳杰 國立清華大學環境與文化資源學系副教授
廖志中 中華文化資產保存科學學會榮譽理事長
閻亞寧 中國科技大學建築系副教授
蕭瓊瑞 國立成功大學歷史系教授

英文編審

Turner-Walker, Gordon 國立雲林科技大學文化資產維護系教授

行政秘書處

朱俊德 蕭銘彬 葉秀玲 方瑞蓮

發行機關地址

地 址 (40247) 臺中市南區復興路三段 362 號
網 址 www.boch.gov.tw
電 話 04-22177777

美編印刷 生命樹時創美學有限公司
創刊日期 2007 年 7 月
出刊日期 2018 年 6 月
G P N 2009600464
I S S N 1995-0268

定 價 200 元

銷售門市 國家書局 02-27963638
五南書局 02-27055066
三民書局 02-23617511
南天書局 02-23620190

Publisher

Shy, Gwo-long

Publication

Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture

Chief Editor Huang, Tsui-mei Professor, Department of Art History, Tainan National University of the Arts

Editorial Board

Wang, Shin Professor, Graduate School of Earth Science, Chinese Culture University
Chiang, Bo-wei Professor, Department of East Asian Studies, National Taiwan Normal University
Li, Lee-fang Director, Institute of Cultural Heritage Preservation Research, Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture
Li, Wan-tzu Associate Director, Division of General Planning, Bureau of Cultural Heritage, MOC
Ho, Pei-fu Adjunct Associate Professor, Department of History, National Cheng Kung University
Chiu, Chien-fa Deputy Director-general, Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture
Lin, Man-yuan Director, Traditional Arts and Folks Division, Bureau of Cultural Heritage, Ministry of Culture
Hsu, Hsueh-chi Distinguished Research Fellow, ITH, Academia Sinica
Chang, Kun-chen Associate Professor, Architecture and Urban Design, National Taipei University of Technology
Huang, Chun-ming Associate Professor, Department of Architecture, Chung Yuan Christian University
Tseng, Yung-kuan Professor, Department of Cultural Heritage Conservation, National Yunlin University of Science and Technology
Rong, Fang-jay Associate Professor, Department of Environmental and Cultural Resources, National Tsing Hua University
Liao, Chih-chung Honorary president, Chinese Culture Assets Conservation Science Society
Yen, Ya-ning Associate Professor, Department of Architecture, China University of Technology
Hsiao, Chong-ray Professor, Department of History, National Cheng Kung University

English Editor

Turner-Walker, Gordon Professor, Department of Cultural Heritage Conservation, National Yunlin University of Science and Technology

Administrative Secretariat

Chu, Chun-te; Hsiao, Ming-pin; Yeh, Xiu-ling; Fang, Jui-lien

Address of Issuing Authority

No. 362, Sec. 3, Fu-shin Rd., Taichung City, Taiwan, R.O.C

Web site www.boch.gov.tw

Telephone 04-22177777

Designer and Printer Tree Of Life Creative Aesthetics Co., Ltd.

Start-Publication Date July 2007

Publishing Date June 2018

GPN 2009600464

ISSN 1995-0268

Price 200 NTD

Sales outlets National Bookstore 02-27963638

Wunan Bookstore 02-27055066

Sanmin Bookstore 02-23617511

Nantian Bookstore 02-23620190

04 編輯室報告 Editorial Report

學術研究
Academic Research

【研究論文】 Research Paper

07 王爺的角力戰 — 臺南安平「採船」傳說研究

Wrestling with Wangye – A Study of the “Gathered Lives to God’s Boat” Legend in Tainan Anping
林培雅／ Lin, Pei-ya

【研究報告】 Research Report

29 織品刺繡文物暫時性加固技術

Skills for Temporary Reinforcement of Historic Textiles and Embroidery

盧亨如／ Lu, Heng-ju 莊央嫻／ Chuang, Yang-shan
侯宗延／ Hou, Tsung-yen 陳家穎／ Chen, Jia-ying
曾詩涵／ Tzeng, Shih-han

51 澎湖縣馬公市文澳城隍廟神像修復

Restoration of Statues of Deities in Wenao Chenghuang Temple, Magong City, Penghu County

吳慶泰／ Wu, Ching-tai 李宗鴻／ Li, Tsung-hung
阮炯港／ Ruan, Jyong-gang 盧薇喬／ Lu, Wei-chiao
黃韻如／ Huang, Yun-ju

專題論壇
Topic Forum

【實務論壇】 Practical Forum

89 中國大陸古建築文物修復師與臺灣傳統匠師職業標準研究

A Study on the Occupational Standards for Restorer of Ancient Architectural Structures in China and Traditional Craftsmen in Taiwan

陳美玲／ Chen, Mei-ling

文資情報站
Cultural Heritage News

110 重要民俗「雲林六房媽過爐」授證 · 無形文化資產永續傳承

112 戲苑 · 遊藝 — 打開古藝大宅門 · 遇見國寶看戲趣

114 2018 國際石滬專家 — 臺灣石滬現勘暨交流研討會

116 跨越時空 · 承接未來 — 守護宗教遺產無國界

119 大崗山龍湖庵彩繪藻井移地保存與修復再現

124 稿約

Call for Papers